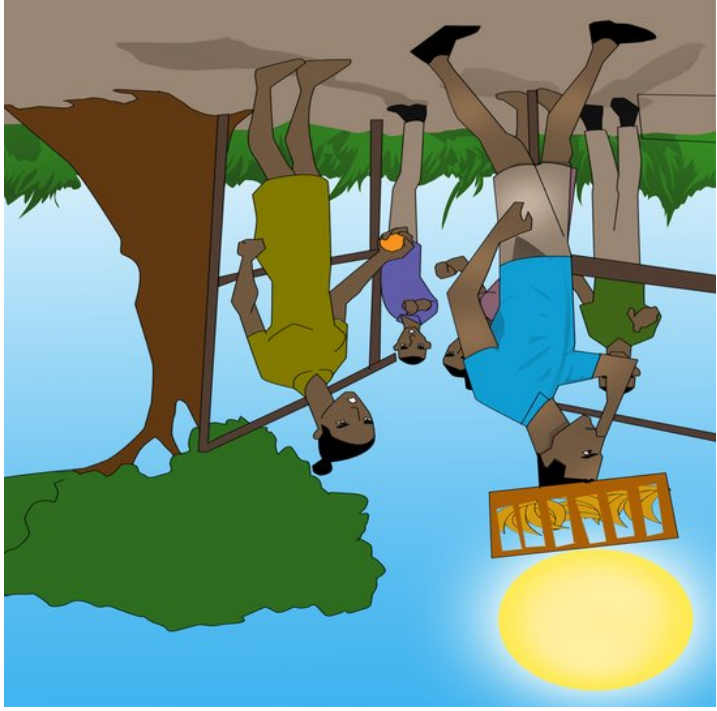


Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barnebok.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 4.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no>





टॉम पके केलों की टोकरी ढोता हैं।

...

Tom bærer en kasse med modne bananer.

Tom drar til markedet for å selge bananer.

...

टॉम के लीं की बेचने बाजार जाता है।





बाज़ार में लोग फल खरीदते हैं।

...

Folk på markedet kjøper frukt.



टॉम ने टोकरी को अपने सिर पर रखा और घर गया।

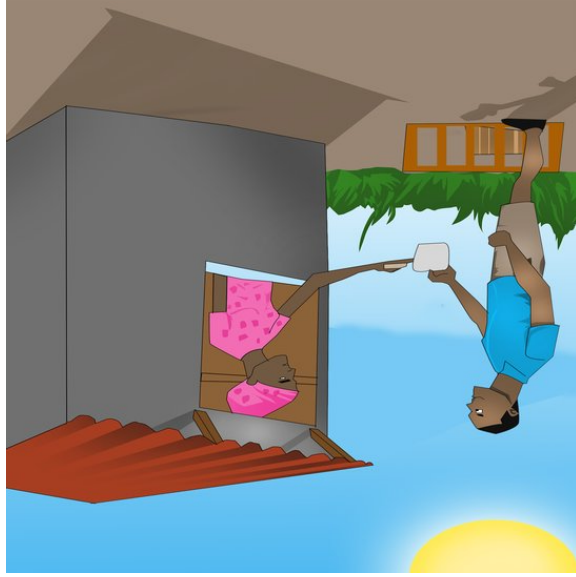
...

Tom balanserer kassen på hodet og går hjem.

Deretter kjøper Tom såpe, sukker og brød. Han putter varene i kassen.

...

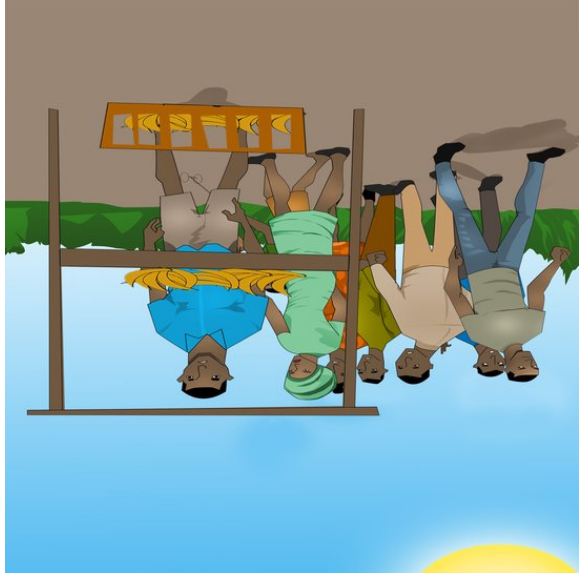
फिर टॉम ने साबुन, चीनी और ब्रेड खरीदा। उसने उन चीजों को अपनी टोकरी में रखा।



Men ingen kjøper Toms bananer. De foretrekker å kjøpe frukt av kvinner.

...

पर कोई टॉम के केला को नहीं खरीदा। वे महिला से फल खरीदना पसन्द करते हैं।





“हमारे समाज में केवल महिलाएं फल बेचती हैं,” लोग कहते हैं।
“यह किस तरह का पुरुष है?” लोग पूछते हैं।

...

“Her omkring er det bare kvinner som selger frukt”, sier folk. “Hva slags mann er dette?” spør folk.



जल्द ही, थाल खाली हो गया। टॉम ने उन पैसों को गिना जो उसने कमाया था।

...

Kassen blir fort tom. Tom teller pengene han har tjent.

पर टॉम ने हार नहीं मानी। वह बोला "मेरे केलोंे खरीदीं! मेरे मीठे पके केलोंे लीं!"

...

Men Tom gir ikke opp. Han roper: "kjøp mine bananer! kjøp mine søte, modne bananer!"



ज्यादा लोग रेलोंे पर आए। उन्हीं ने टॉम के केलोंे की खरीदी और उन्हींे खया।

...

Flere folk kommer til salgsboden. De kjøper Toms bananer og spiser dem.





एक महिला ने थाल से केले के गुच्छे को उठाया। उसने केलों को ध्यान से देखा।

...

En kvinne plukker en klase bananer fra kassen.
Hun ser nøye på bananene.



महिला ने केले खरीदे।

...

Kvinnen kjøper bananene.